

كِتَابُ مَرَاتِي إِزْمِيَا

الْقُدُسُ تَبْكِي دَمَارَهَا

١ مَهْجُورَةٌ تَجْلِسُ الْمَدِينَةَ،

وَكَانَتْ مَلَأَى بِالنَّاسِ.

كَأْرَمَلَةٌ صَارَتْ،

وَهِيَ الَّتِي كَانَتْ عَظِيمَةً بَيْنَ الشُّعُوبِ.

أُمِيرَةٌ كَانَتْ بَيْنَ الْبُلْدَانِ،

أَمَّا الْآنَ، فَقَدْ أُجِيرَتْ عَلَى الْغُبُودِيَّةِ.

٢ فِي اللَّيْلِ تَبْكِي بُكَاءً،

وَعَلَى خَدَّيْهَا دُمُوعُهَا.

لَيْسَ مِنْ بَيْنِ مُجِيبِيهَا مَنْ يُعْزِّيْهَا.

كُلُّ أَصْدِقَائِهَا خَانُوهَا،

وَانْقَلَبُوا أَعْدَاءَ لَهَا.

٣ إِلَى الْأَشْرِ مَضَتْ يَهُوذَا

بَعْدَ ذَلِكَ وَاسْتِعْبَادٍ كَثِيرٍ.

تَسْكُنُ بَيْنَ الشُّعُوبِ،

وَلَا تَجِدُ لَهَا مَكَانَ رَاحَةٍ.

أَدْرَكَهَا كُلُّ مُطَارِدِيهَا

فِي أُمْكِنَةِ ضَيْقَةٍ.

٤ طُرُقَاتُ صِهْيُونِ تَبْكِي،

إِذْ لَيْسَ مَنْ يَأْتِي إِلَى الْعِيدِ.

مَهْجُورَةٌ بَوَابُهَا،

وَكَهَنَتُهَا يَتَنَوَّنُونَ حَسْرَةً.

عَذَارَاهَا يَتَلَوَّغْنَ،

وَهِيَ فِي مَرَارَةٍ.

٥ خُصُومُهَا مُسَيِّطِرُونَ،

وَأَعْدَاؤُهَا مُسْتَرِيحُونَ.

فَقَدْ أَذَلَّهَا اللَّهُ

لِكَثْرَةِ تَعْدِيَّاتِهَا.

سَبَقَ صِغَارُهَا

أَشْرَى أَمَامَ الْعَدُوِّ.

٦ زَالَ عَنِ الْعَزِيزَةِ صِهْيُونُ أ

كُلُّ جَمَالِهَا.

أَشْرَافُهَا صَارُوا كَغُرْلَانٍ،

لَا تَجِدُ لَهَا مَرْعَى،

فَتَرَكُضُ بِلَا قُوَّةٍ أَمَامَ صَيَادِيهَا.

٧ وَفِي أَيَّامِ بُلُوَاهَا وَتَشَرُّدِ أَهْلِهَا

تَتَذَكَّرُ الْقُدُسُ كُلَّ نَمِيعٍ

كَانَ لَهَا فِيهَا مَضَى.

تَتَذَكَّرُ يَوْمَ سَقَطَ أَهْلُهَا بِيَدِ الْعَدُوِّ،

وَلَمْ يَكُنْ لَهَا مُعِينٌ.

نَظَرَ إِلَيْهَا أَعْدَاؤُهَا.

وَضَحِكُوا عَلَى نِهَائَتِهَا.

٨ أَخْطَأَتِ الْقُدُسُ خَطِيئَةً عَظِيمَةً.

فَصَارَتْ نَجَسَةً.

الَّذِينَ كَرَّمُوهَا فِي الْمَاضِي،

يُحَقِّرُونَهَا الْآنَ،

بَعْدَ أَنْ عَاشَرُوهَا وَأَذَلُّوهَا.

وَهِيَ تَتَيْنُّ،

وَتَرْتَدُّ حَجَلَى.

٩ عَلَى ثَوْبِهَا نَجَاسَتُهَا.

لَمْ تُفَكِّرْ بِمَا سَيَحِلُّ بِهَا.

سَقَطَتْ فِي عَارٍ عَجِيبٍ.

أ ٦:١ الْعَزِيزَةُ صِهْيُون. حَرْفِيًّا «الابنة صِهْيُون».

فَلَمْ يَكُنْ لَهَا مَنْ يُعْزِّيْهَا.
تَصْرُخُ: «انْظُرْ، إِلَى مَذَلَّتِي يَا اللَّهُ،
لِأَنَّ الْعَدُوَّ قَدْ تَجَبَّرَ.»

جَمَعَ شُعُوبًا كَثِيرَةً مَعًا،
لِكَيْ يَسْحَقُوا شُبَّانِي.
دَاسَ الرَّبُّ الْعَزِيزَةُ يَهُوذَا.^١

١٠ مَدَّ الْعَدُوُّ يَدَهُ

١٦ «عَلَى هَذِهِ أَبِكَي،

إِلَى كُلِّ نَمِينٍ لَدَيْهَا.

تَسْكُبُ عَيْنَايَ مَاءً.

وَرَأَتْ أُمًّا غَرِيبَةً

فَالْمُعْزِيَّ بَعِيدَ عَنِّي،

تَدْخُلُ هَيْكَلَهَا.

وَأُبْنَائِي بِإِسُونٍ.

أَمَرْتُ أُمًّا بِشَأْنِهَا يَا اللَّهُ،

قَوِي عَلَيْهِمْ عَدُوَّهُمْ.»

أَنْ لَا يَشْتَرِكُوا فِي اجْتِمَاعَاتِكَ.

١١ أَهْلُهَا جَمِيعًا يَتَّبِعُونَ،

تَمُدُّ صِهْيُونُ يَدَهَا،

وَيَسْحَقُونَ عَنِ الْخُبْرِ.

وَلَكِنْ لَا مُعْزِيَ لَهَا.

بَادَلُوا كُلُّ نَمِينٍ لَدَيْهِمْ بِالطَّعَامِ،

أَمَرَ اللَّهُ أَعْدَاءَ يَعْقُوبَ

لِيَتَّقُوا أَحْيَاءَهُ.

بِأَنْ يُحَاصِرُوهُ.

وَتَقُولُ: «انْظُرْ يَا اللَّهُ

أَصْبَحَتِ الْقُدْسُ نَجَاسَةً

كَمْ صِرْتُ مُحْتَقَرَةً.

فِي وَسْطِهِمْ.

١٢ أَيُّهَا الْعَابِرُونَ مِنْ هُنَا

١٨ وَتَقُولُ: «عَادِلٌ هُوَ اللَّهُ فِي مُعَاقِبَتِي،

تَطْلَعُوا إِلَيَّ وَانْظُرُوا أَلَمِي،

فَإِنِّي قَدْ عَصَيْتُ وَصَايَاهُ.

الْأَلَمُ الَّذِي حَلَّ بِي،

اسْمَعُوا يَا كُلَّ شُعُوبِ الْأَرْضِ،

الْأَلَمُ الَّذِي أَمَرَ بِهِ اللَّهُ

وَانْظُرُوا أَلَمِي.

عِنْدَمَا حَمَيَّ غَضَبُهُ!

فَتَيَاتِي وَشُبَّانِي الْمُخْتَارُونَ ذَهَبُوا

١٣ مِنْ فَوْقِ أُرْسَلْ نَارًا،

إِلَى الْأَشْرِ.

وَجَعَلَهَا تَسْرِي فِي عُمُقِ عِظَامِي.

١٩ نَادَيْتُ أَحِبَّتِي،

نَشَرَ شَبَكَةً لِيَصْطَلِدَنِي،

لِكَيْنَهُمْ غَدَرُوا بِي.

وَضَرَبَنِي.

كَهَنْتِي وَشُيُوخِي

أَمْرَضَنِي طُولَ النَّهَارِ.

مَاتُوا فِي الْمَدِينَةِ.

مَاتُوا وَهُمْ يَسْعَوْنَ إِلَى الطَّعَامِ لِأَنْفُسِهِمْ،

١٤ «بَيَّتَ جَمَلَ تَعْدِيَاتِي عَلَى كَتِفِي.

لِكَيْ يَتَّقُوا عَلَى قَتِيدِ الْحَيَاةِ.

أَوْفَعَنِي فِي شَرِّكَ، أَمْسَكَ بِي،

مُلْتَقًا حَوْلَ عُثْقِي كُلُّوْلِبٍ،

٢٠ «انْظُرْ يَا اللَّهُ ضِيقِي.

امْتَصَّ قُوَّتِي.

مَضْطَرَبٌ مَا فِي دَاخِلِي.

أَسْلَمَنِي رَبِّي إِلَى أَيْدِي

انْقَلَبَ قَلْبِي دَاخِلِي نَدْمًا،

مَنْ هُمْ أَقْوَى مِنِّي.

١٥ رَفَضَ الرَّبُّ جَمِيعَ قَادَتِي الْأَقْوِيَاءِ

هُنَا فِي الْمَدِينَةِ.

لِأَنِّي تَمَرَّدْتُ.

فِي الْخَارِجِ يَفْتِكُ السَّيْفُ بِأَبْنَائِي.
وَفِي الدَّاخِلِ مَا يُشْبِهُ الْمَوْتَ.

٢١ «سَمِعَ النَّاسُ عَنْ أَيْنِي.

سَمِعُوا أَنَّهُ لَا مُعْزِيَ لِي.

كُلُّ أَعْدَائِي سَمِعُوا بِمُصِيبَتِي.

يُعْتُونَ فَرَحًا لِأَنَّاكَ فَعَلْتَ هَذَا بِي.

لَيْتَكَ تَجْلِبُ عَلَيْهِمُ الْيَوْمَ الَّذِي وَعَدْتَ بِهِ،

وَلَيْتَ حَالَهُمْ تَصِيرُ كَحَالِي.

٢٢ «لَيْتَكَ تَنْظُرُ إِلَى كُلِّ شُرُورِهِمْ،

وَتَبْطِشُ بِهِمْ.

لَيْتَكَ تَبْطِشُ بِهِمْ كَمَا فَعَلْتَ بِي

مِنْ أَجْلِ تَعْدِيَاتِي.

هَا قَدْ كَثُرَ أَيْنِي،

وَقَلْبِي ضَعِيفٌ جِدًّا»

اللَّهُ دَمَّرَ الْقُدْسَ

٢ هَا قَدْ غَطَّى اللَّهُ الْعَزِيزَةَ صِهْيُونَ^أ

فِي سَحَابَةِ غَضَبِهِ!

طَرَحَ مَفْخَرَةَ إِسْرَائِيلَ

مِنْ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ.

وَلَمْ يَهْتَمَّ لِمَسْنَدِ قَدَمَيْهِ

فِي يَوْمِ غَضَبِهِ. ب

٢ دَمَّرَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ،

وَلَمْ يَبْقَ عَلَى مَنَازِلِ يَعْقُوبَ.

فِي غَضَبِهِ هَدَمَ حِصْنَ الْعَزِيزَةِ يَهُودَا. ج

طَرَحَهَا إِلَى الْأَرْضِ.

أَذَلَّ الْمَمْلَكَةَ وَذَوِيَ الشَّانِ فِيهَا.

٣ عِنْدَ اشْتِدَادِ غَضَبِهِ،

حَطَّمْ كُلَّ قُوَّةِ إِسْرَائِيلَ.

رَفَعَ يَمِينَ قُوَّتِهِ عَنْهُمْ وَهُمْ يُوَاجِهُونَ عَدُوَّهُمْ.

بَلِ اشْتَغَلَ غَضَبُهُ كِنَارَ

مِثْلَهُمَا كُلَّ أَرْضِ إِسْرَائِيلَ.

٤ سَحَبَ قُوَّتَهُ كَعَدُوٍّ،

رَفَعَ عَصَا الْحَرْبِ فِي يَمَانِهِ كَخَصَمٍ.

وَقَتَلَ كُلَّ فِتْيَانِ الَّذِينَ نَفَخَ بِهِمْ.

سَكَبَ غَضَبُهُ كِنَارٍ

عَلَى خِيَمَةِ الْعَزِيزَةِ صِهْيُونَ.

٥ صَارَ رَبِّي كَعَدُوٍّ لِي.

اِئْتَلَعَ إِسْرَائِيلَ.

دَمَّرَ قِلَاعَهَا.

دَمَّرَ مَدُنَهَا الْمُحَصَّنَةَ.

ضَاعَفَ التُّوَّاحِ وَالْأَنْبِيَاءَ

فِي الْعَزِيزَةِ يَهُودَا.

٦ هَدَمَ خِيَمَةَ الْجَمْعِ.

كَمَا لَوْ كَانَ يَحْرُثُ بُسْتَانًا.

أَبْطَلَ اللَّهُ الْعِيدَ وَالسَّبْتَ فِي صِهْيُونَ.

احْتَقَرَ الْمَلِكُ وَالْكَاهِنَ

عِنْدَمَا اشْتَدَّ غَضَبُهُ.

٧ رَفَضَ رَبِّي مَذْبَحَهُ.

كَرِهَ مَكَانَهُ الْمُقَدَّسَ.

أَسْلَمَ أَسْوَارَ حُصُونِهَا

لِيَدِ الْعَدُوِّ.

هَتَفَ الْأَعْدَاءُ فِي بَيْتِ اللَّهِ

كَمَا فِي يَوْمِ اجْتِمَاعِ.

٨ قَرَّرَ اللَّهُ أَنَّ يَهْدِمَ

أَسْوَارَ الْعَزِيزَةِ صِهْيُونَ

حَدَّدَ مَا سَيُدَمِّرُ،

وَلَمْ يَتَرَدَّدْ فِي تَدْمِيرِهِ.

رَاحَ يُكْسِرُ الْبُرْجَ وَالسُّورَ.

مَعَا ضَعُفًا وَسَقَطًا.

أ ١:٩ الْعَزِيزَةُ صِهْيُونَ. حرفياً «الابنة صِهْيُونَ.» (أيضاً في

تَقَيَّةُ هَذَا الْفَصْلِ)

ب ١:٩ لَمْ يَهْتَمَّ ... غَضَبِهِ. أَي لَمْ يَهْتَمَّ بِالْقُدْسِ الَّتِي هِيَ مَكَانُ رَاحَتِهِ عِنْدَمَا غَضِبَ مِنْ أَهْلِهَا.

ج ٢:٩ الْعَزِيزَةُ يَهُودَا. حرفياً «الابنة يَهُودَا.»

٩ انْعَزَزْتُ بَوَابِهَا فِي الثَّرَابِ.
 دَمَّرَ وَحَطَمَ قُضْبَانَ بَوَابِهَا.
 مَلِكُهَا وَأَمْرَاؤُهَا تَشْتَتُوا بَيْنَ الْأُمَمِ.
 وَلَيْسَ هُنَاكَ مَنْ يَعْلَمُ الشَّعْبَ الشَّرِيعَةَ.
 حَتَّى أَنْبِيَاؤُهَا لَا يَتَلَقَّوْنَ
 رُؤْيَى مِنَ اللَّهِ.

١٥ يُصَفِّقُ عَلَيْكَ يَدَيْهِ
 كُلُّ عَابِرِ طَرِيقٍ.
 يُصَفِّرُونَ وَيَهْزُونَ رُؤُوسَهُمْ
 عَلَى الْعَرِيزَةِ الْقُدْسِ.
 يَقُولُونَ: «أَهْذِهِ هِيَ الْمَدِينَةُ
 الَّتِي يَقُولُ عَنْهَا النَّاسُ:
 «هِيَ مِثَالُ الْجَمَالِ،
 وَفَرَحَ الْأَرْضِ كُلِّهَا؟»»

١٠ وَيَجْلِسُ شُبُوحُ الْعَرِيزَةِ صِهْيُونُ
 عَلَى الْأَرْضِ صَامِتِينَ.
 يَنْثَرُونَ الثَّرَابَ عَلَى رُؤُوسِهِمْ،
 وَيَلْبِسُونَ الْخَيْشَ.
 وَعَذَارَى الْقُدْسِ
 يَحْبِسِينَ رُؤُوسَهُنَّ إِلَى الْأَرْضِ.

١٦ يَفْتَحْ أَعْدَاؤُكَ كُلَّهُمْ
 أَفْوَاحَهُمْ ضِدَّكَ.
 يُصَفِّرُونَ وَتَصِرُ أَسْنَانُهُمْ.
 يَقُولُونَ: «قَدْ ابْتَلَعْنَاهُمْ.
 انْتَهَرْنَا هَذَا الْيَوْمَ طَوِيلًا.
 وَهَا قَدْ جَاءَ فَرَأْيَانُهُ.»

١١ جَفَّتْ مِنْ عَيْنَي الدُّمُوعِ.
 وَأَحْشَائِي تَضْطَرُّبُ.
 يَنْقَطِعُ كَبِدِي
 عَلَى دَمَارٍ شَعْبِي،
 إِذْ يُعْمَى عَلَى الْأَطْفَالِ وَالرُّضْعِ
 فِي سَاحَاتِ الْمَدِينَةِ.

١٧ فَعَلَ اللَّهُ مَا خَطَّطَ لَهُ.
 نَفَذَ كُلَّ مَا قَالَ إِنَّهُ سَيَعْمَلُهُ.
 نَفَذَ مَا وَعَدَ بِهِ مِنْذُ الْقَدِيمِ.
 هَدَمَ وَلَمْ يُشْفِقْ.
 جَعَلَ عِدُوَّكَ يَشْمَتُ بِكَ،
 وَخُصُومَكَ يَنْتَصِرُونَ عَلَيْكَ.

١٢ يَقُولُونَ لِأُمَّهَاتِهِمْ:
 «أَيْنَ الْخُبْزِ وَالْتَبِيدُ؟»
 وَهُمْ يَسْقُطُونَ
 مِثْلَ جَرِيحٍ فِي سَاحَاتِ الْمَدِينَةِ.
 يَصْرُخُونَ فِي ضَيْقِهِمْ
 بَيْنَ أَذْرُعِ أُمَّهَاتِهِمْ.
 ١٣ مَاذَا أَقُولُ لَكَ؟

١٨ اصْرُخِي مِنْ قَلْبِكَ لِلرَّبِّ
 نَدْمًا،
 أَتَيْتِهَا الْعَرِيزَةُ صِهْيُونُ.
 لَتَجْرُ دُمُوعُكَ كَسَمِيلٍ
 نَهَارًا وَلَيْلًا.
 لَا تُعْطِ رَاحَةً لِنَفْسِكَ.
 وَلَا تَهْدَأْ عَيْنَاكَ عَنِ الْبُكَاءِ.

بِمَ أَشْبَهْتُكَ أَتَيْتِهَا الْعَرِيزَةُ الْقُدْسُ؟
 بِمَ أَشْبَهْتُكَ فَأَعَزَّيْتُكَ
 أَتَيْتِهَا الْعَذَارَى الْعَرِيزَةُ صِهْيُونُ؟
 مُصِيبَتُكَ عَظِيمَةٌ حَقًّا كَالْبَحْرِ.
 فَمَنْ سَيَشْفِيكَ؟
 ١٤ تَبَّأَ لَكَ أَنْبِيَاؤُكَ
 بِرُؤْيَى فَارِغَةٍ وَكَاذِبَةٍ.

١٩ انْهَضِي وَأَصْرُخِي فِي اللَّيْلِ
فِي بِدَايَةِ كُلِّ جُرْءٍ مِنَ اللَّيْلِ.

اطْلُبِي الرَّحْمَةَ
فِي حَضْرَةِ اللَّهِ.

ارْفَعِي إِلَيْهِ يَدَيْكَ
مِنْ أَجْلِ حَيَاةِ أَبْنَائِكَ.
فَقَدْ أَنْهَكَهُمُ الْجُوعُ
عِنْدَ زَاوِيَةِ كُلِّ طَرِيقٍ.

٢٠ انْظُرْ يَا اللَّهُ وَلَا حِظَّ

مَنْ الَّذِي عَامَلْتَهُ هَكَذَا.

أَيُجُوزُ أَنْ تَأْكُلَ الْأُمُّ أَبْنَاءَهَا
الَّذِينَ احْتَضَنَتْهُمْ؟

أَكَانَ يَنْبَغِي أَنْ يُقْتَلَ الْكَهَنَةُ وَالْأَنْبِيَاءُ
فِي مَقْدِسِ رَبِّي؟

٢١ الشَّبَابُ وَالشُّيُوخُ
انْظُرُوا أَمْوَاتًا فِي الطُّرُقَاتِ.

عَذَارَايَ وَشَبَابِي

سَقَطُوا بِالسَّيْفِ.

أَنْتَ قَتَلْتَهُمْ يَا رَبُّ فِي يَوْمٍ غَضَبِكَ.
ذَبَحْتَهُمْ دُونَ رَحْمَةٍ.

٢٢ أَنْتَ دَعَوْتَ جِيرَانِي

كَمَا لَوْ كُنْتَ تَدْعُو النَّاسَ إِلَى عِيدٍ.

فَلَمْ يَنْجُ أَوْ يَبْقِ أَحَدٌ

عِنْدَمَا أَظْهَرَ اللَّهُ غَضَبَهُ.

أَفْنَى عَدُوِّي

أَبْنَائِي الَّذِينَ حَضَنْتَهُمْ وَرَبَّيْتَهُمْ.

مَعْنَى الْمَعَانَاة

٣ أَنَا هُوَ الرَّجُلُ الْمُتَأَلِّمُ!

لَمَّا ضَرَبَنِي اللَّهُ بِعَصَا غَضَبِهِ.

٢ سَاقَنِي وَأَجْبَرَنِي عَلَى الْمَسِيرِ

فِي الظُّلُمَةِ، لَا فِي النُّورِ.

٣ لَطَمَنِي بِيَدِهِ

مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ، طَوَالَ الْيَوْمِ.

٤ أَبْلَى لَحْمِي وَجِلْدِي،

وَكَسَّرَ عِظَامِي.

٥ حَشَدَ اللَّهُ جُيُوشًا ضِدِّي،

وَحَاصَرَنِي بِالْقَعْرِ وَالتَّعَبِ.

٦ أَجْلَسَنِي فِي ظُلْمَةٍ كَثِيفَةٍ

كَمَا الْمَوْتَى مُنْذُ الْقَدَمِ.

٧ بَنَى جِدَارًا حَوْلِي لِئَلَّا أَهْرَبَ،

وَوَضَعَ عَلَيَّ سَلَابِلَ ثَقِيلَةً.

٨ صَرَخْتُ وَاسْتَعَنْتُ،

لَكِنَّهُ تَجَاهَلَ صَلَاتِي.

٩ سَوَّرَ طُرُقِي بِحِجَارَةٍ مَنُحَوْتَةٍ.

عَوَّجَ سُبُلِي.

١٠ يَتَرَبَّصُّ بِي كَذِبٌ،

كَأَسَدٍ فِي مَكْمَلِهِ.

١١ طَارَدَنِي وَأَبْعَدَنِي عَنِ الطَّرِيقِ،

مَرَّقَنِي إِرْبًا.

وَتَرَكَنِي خَرَابًا.

١٢ حَتَّى قَوْسُهُ،

وَنَصْنَبِي هَدَفًا لِسِهَامِهِ.

١٣ أَصَابَ كُلَّيْتِي

بِسِهَامٍ سَحَبَهَا مِنْ جُعْبَتِهِ.

١٤ صِرْتُ أُضْحُوكَةً لِكُلِّ شَعْبِي،

وَأَغْنِيَّةٌ يَتَسَلَّلُونَ بِهَا طَوَالَ الْيَوْمِ.

١٥ مَلَأْنِي بِكُلِّ مَرَارَةٍ،

وَسَقَانِي أَمْرَ شَرَابٍ.

١٦ أَعْطَانِي حَصَى لِمَضْغٍ فَتَفَتَّتْ أَسْنَانِي.

سَحَقْنِي فِي التُّرَابِ بِقَدَمَيْهِ.

١٧ مَنَعَ عَنِ نَفْسِي السَّلَامَ.

وَنَسِيتُ مَا هُوَ «الْخَيْرُ».

١٨ قُلْتُ لِنَفْسِي: «ضَاعَ نَصْرِي الَّذِي رَجَوْتُهُ!

لَنْ يُنْقِذَنِي اللَّهُ.»

١٩ أَتَذَكَّرُ أَلْمِي وَتَشْرُدِي،

كَسُمٍّ وَمَرَارَةٍ.

- ٢٠ تَذَكَّرْ نَفْسِي حَقًّا كُلَّ مَتَاعِي،
فَتَكْتَبُ.
- ٢١ لِكَيْ أَتَذَكَّرُ شَيْئًا آخَرَ،
فَيَتَوَلَّدَ فِي رَجَاءٍ.
- ٢٢ إِحْسَانَاتُ اللَّهِ لَا تَنقُوتُ،
وَمَرَاجِمُهُ لَا تَنْتَهِي.
- ٢٣ فِيهِ جَدِيدَةٌ مَعَ كُلِّ صَبَاحٍ.
عَظِيمَةٌ أَمَانَتُكَ.
- ٢٤ نَفْسِي تَقُولُ: «اللَّهُ قِسْمَتِي.»
وَلِهَذَا أُنْتَظَرُهُ وَأَضَعُ رَجَائِي فِيهِ.
- ٢٥ صَالِحٌ هُوَ اللَّهُ لِمَنْ يَنْتَظَرُهُ.
صَالِحٌ لِلَّذِي يَطْلُبُهُ.
- ٢٦ حَسَنٌ لِلْمَرْءِ أَنْ يَرْجُو بِهُدُوءٍ
خِلَاصَ اللَّهِ.
- ٢٧ حَسَنٌ لِلرَّجُلِ أَنْ يَحْمِلَ الْمَسْئُولِيَّةَ فِي
شِبَابِهِ.
- ٢٨ أَنْ يَجْلِسَ وَحْدَهُ وَيَسْكُتَ،
عِنْدَمَا يَضَعُ اللَّهُ الْمَسْئُولِيَّةَ عَلَيْهِ.
- ٢٩ أَنْ يَضَعَ قَمَّةَ فِي الثَّرَابِ مُنْكَسِرًا،
فَلَعَلَّهُ يَكُونُ لَهُ رَجَاءٌ.
- ٣٠ أَنْ يُعْطِيَ خَدَّهُ لِلَّذِي يَضْرِبُهُ،
وَيَشْبَعُ مَهَانَةً.
- ٣١ لِأَنَّ الرَّبَّ لَا يُرْفُضُ الْبَشَرَ إِلَى الْأَبَدِ.
لِأَنَّهُ وَلَوْ ابْتَلَى يُظْهِرُ الرَّحْمَةَ أَيْضًا،
- ٣٢ بِحَسَبِ فَيْضِ مَحَبَّتِهِ الثَّابِتَةِ.
- ٣٣ لِأَنَّهُ لَا يُؤْذِي وَلَا يُحْرِقُ أَحَدًا
عَنْ طَيِّبِ خَاطِرٍ.
- ٣٤ لَا يَفْرَحُ جِنٌّ يَسْحَقُ وَاجِدًا مَنَّا
نَحْنُ الْبَشَرُ الْمَحْجُوزِينَ فِي الْأَرْضِ.
- ٣٥ وَلَا يَفْرَحُ جِنٌّ يُعَوِّجُ أَحَدَهُمُ الْعَدَالَةَ
وَيَعِشَ آخَرُ أَمَامَ عَيْنَيْهِ.
- ٣٦ جِنٌّ يَغْتَصِبُ حَقَّ إِنْسَانٍ فِي الْمَحْكَمَةِ،
أَلَا يَرَى الرَّبُّ ذَلِكَ؟
- ٣٧ مَنْ الَّذِي يَقُولُ فَيَصِيرَ،
إِلَّا إِنْ أَمَرَ اللَّهُ بِخُدُوعِهِ؟
- ٣٨ أَلَا تَخْرُجُ بِأَمْرِ الْعَلِيِّ
الْأُمُورُ السَّيِّئَةُ وَالْحَسَنَةُ مَعًا؟
- ٣٩ لِمَاذَا يَتَذَمَّرُ إِنْسَانٌ حَيٌّ
مِنْ مُعَاقِبَتِهِ عَلَى خَطَايَاهُ؟
- ٤٠ لِنَفَحَصِ سُلُوكِنَا وَنُدَقِّقَ فِيهِ،
وَلِنَرْجِعَ إِلَى اللَّهِ.
- ٤١ لِنَرْفَعِ قُلُوبَنَا مَعَ أَيْدِينَا
إِلَى اللَّهِ فِي السَّمَاوَاتِ.
- ٤٢ تَمَرَّدْنَا وَعَصَيْنَا.
وَأَنْتَ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا.
- ٤٣ غَطَّيْنَا بِغَضَبِكَ وَطَارَدْتَنَا.
قَتَلْتَ بِلا رَحْمَةٍ.
- ٤٤ تَغَطَّيْتَ بِسَحَابَةٍ،
مَانِعًا كُلَّ صَلَاحٍ مِنَ الْوُصُولِ إِلَيْكَ.
- ٤٥ جَعَلْنَا نَبْدُو وَسَخًا وَقِمَامَةً
بَيْنَ شُعُوبٍ كَثِيرَةٍ.
- ٤٦ يَفْتَحُ أَعْدَاؤُنَا كُلَّهُمْ
أَفْوَاهَهُمْ عَلَيْنَا مُسْتَهْزِئِينَ.
- ٤٧ وَقَعَ عَلَيْنَا رُعْبٌ وَخَطَرٌ،
دَمَارٌ وَهَلَاكٌ.
- ٤٨ جَدَاوُلُ مَاءٍ تَجْرِي مِنْ عَيْنَيْ
بِسَبَبِ دَمَارِ ابْنَةِ شَعْبِي.
- ٤٩ تَسْكُبُ عَيْنِي دُمُوعًا
بِلا انْقِطَاعٍ.
- ٥٠ سَأُبْكِي إِلَى أَنْ يَنْظُرَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاوَاتِ،
وَيَرَى مَا يَجْرِي.
- ٥١ أَتَعَسَّتْ عَيْنِي نَفْسِي
بِسَبَبِ بُكَائِي عَلَى مَدِينَتِي.
- ٥٢ الَّذِينَ عَادُونِي دُونَ دَاعٍ،
أَصْطَادُونِي كَعَصْفُورٍ.
- ٥٣ حَاوَلُوا أَنْ يَنْهَوْا حَيَاتِي بِالْقَائِي فِي هَاوِيَةٍ.
وَأَلْقُوا عَلَيَّ حِجَارَةً.

- ٥٤ طَعَتِ الْمِيَاهُ فَوْقَ رَأْسِي،
فَقُلْتُ: «انْتَهَى أَمْرِي.»
- ٥٥ بِاسْمِكَ أَدْعُو يَا اللَّهُ
مِنْ أَعْمَقِ حُفْرَةٍ.
- ٥٦ أَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ فَاسْمَعْ.
وَلَا تُسَدِّدْ أُذُنَكَ عَنْ تَهْدِي وَاسْتِغَاثَتِي!
- ٥٧ اقْتَرِبْ جِئْنِ أَدْعُوكَ.
قُلْ لِي: «لَا تَخَفْ.»
- ٥٨ تَوَلَّ قَضِيَّتِي يَا رَبُّ.
افْدِ حَيَاتِي!
- ٥٩ انْظُرْ يَا اللَّهُ كَيْفَ ظَلِمْتُ.
اقْضِ لِي بِالْعَدْلِ.
- ٦٠ انْظُرْ كُلَّ أَعْمَالِ انْتِقَامِهِمْ،
كُلَّ مُؤَامَرَاتِهِمْ عَلَيَّ!
- ٦١ اسْمَعْ يَا اللَّهُ تَعْبِيرَهُمْ،
كُلَّ مُؤَامَرَاتِهِمْ عَلَيَّ!
- ٦٢ طَوَالَ النَّهَارِ يَتَكَلَّمُ أَعْدَائِي عَلَيَّ
وَيُطْلِقُونَ الشَّائِعَاتِ.
- ٦٣ هَا أَنَا قَدْ أَصْبَحْتُ أُغَيِّتُهُمُ الَّتِي يَتَنَدَّرُونَ
بِهَا،
- مِنْ الْفَجْرِ إِلَى الْعَسَقِ.
- ٦٤ لَيْتَكَ يَا اللَّهُ تُجَارِبُهُمْ
حَسَبَ مَا فَعَلْتَهُمْ أَيَادِيهِمْ.
- ٦٥ ضَعْ عَذَابًا فِي قُلُوبِهِمْ
وَلْتَكُنْ عَلَيْهِمْ لَعْنَتُكَ.
- ٦٦ طَارِدْهُمْ بِغَضَبِكَ،
وَأَفْنِهِمْ مِنْ تَحْتِ سَمَاوَاتِ اللَّهِ.
- مَظَاهِيرُ الْهُجُومِ عَلَى الْقُدُّوسِ
- ٤ هَا قَدْ فَقَدَ الذَّهَبُ بَرِيقَهُ،
أَفْضَلُ الذَّهَبِ فَقَدْ لَمَعَانَهُ.
- تُلْقَى الْحِجَارَةُ الثَّمِينَةُ الْمُقَدَّسَةُ هُنَا وَهُنَاكَ
فِي زَوَايَا كُلِّ الطُّرُقَاتِ.
- ٢ مَا كَانَ أَثَمَرُ أَبْنَاءِ صِهْيُونِ!
يُوزَنُونَ بِالذَّهَبِ النَّقِيِّ.

- أَمَّا الْآنَ فَيُحْسِبُونَ أَنِّي رَخِيصَةٌ،
كَأَوْعِيَةٍ فُخَّارِيَّةٍ صَنَعَهَا الْفَخَّارِيُّ.
- ٣ حَتَّى بَنَاتُ آوَى
يُرِضَعْنَ صِغَارَهُنَّ.
- أَمَّا ابْنَتُهُ شَعْبِي فَقَدْ تَقَسَّتْ كَثِيرًا
كَالنَّعَامِ فِي الْبَرِّيَّةِ.
- ٤ يَلِصِقُ لِسَانُ الرُّضِيعِ بِحَنَكِهِ
مِنَ الْعَطَشِ.
- وَالصِّغَارُ يَطْلُبُونَ خُبْرًا،
وَلَا مَنْ يَمُدُّ لَهُمْ يَدًا.
- ٥ وَالَّذِينَ تَعَوَّدُوا أَكْلَ الْأَطْيَابِ،
هُمْ فِي الطُّرُقَاتِ مُعْدَمُونَ.
- وَالَّذِينَ تَعَوَّدُوا لَيْسَ أَعْلَى الثِّيَابِ
يَعْبِسُونَ وَسَطَ الْمَزَابِلِ.
- ٦ تَجَاوَزَ انْتِمْ شَعْبِي خَطِيئَةَ سَدُومَ،
وَفِي لَحْظَةٍ أُطْلِحَ بِسَدُومَ،
مِنْ دُونِ يَدِ إِنْسَانٍ.
- ٧ كَانَ الْمُكْرَسُونَ فِيهَا أَنْقَى مِنَ الثَّلَجِ
وَأَشَدَّ بَيَاضًا مِنَ الْحَلِيبِ.
- كَانَتْ أَجْسَامُهُمْ أَكْثَرَ حُمْرَةً مِنَ الْمُرْجَانِ،
وَمَنْظَرُهُمْ كَالْيَاقُوتِ الْأَزْرَقِ.
- ٨ وَالْآنَ صَارُوا أَشَدَّ سَوَادًا مِنَ السَّحَابِ.
فَلَا يُمَيِّزُونَ النَّاسَ فِي الطُّرُقَاتِ.
- التَّصَقَّ جِلْدُهُمْ بِعَظْمِهِمْ.
وَيَسِسَ كَالْخَشَبِ.
- ٩ الَّذِينَ قُبِلُوا فِي الْحَرْبِ كَانُوا أَفْضَلَ حَالًا
مِنَ الَّذِينَ مَاتُوا جُوعًا.
- الَّذِينَ اخْتَرَقَتْهُمْ الشُّيُوفُ كَانُوا أَفْضَلَ حَالًا
مِنَ الَّذِينَ مَاتُوا مُحْرَقِينَ مِنْ ثِمَارِ الْحَقُولِ.
- ١٠ أَكْثَرُ الْأَمْهَاتِ حَنَانًا
طَبَخْنَ أَوْلَادَهُنَّ بِأَيْدِيَهُنَّ،
فَأَصْبَحُوا طَعَامًا لَهُنَّ
عِنْدَمَا شَجِقَ شَعْبِي.

١٠:٤ ٦:٢ مِنْ دُونِ يَدِ إِنْسَانٍ. هُنَاكَ صُعُوبَةٌ فِي فَهْمِ هَذَا الْمَقْطَعِ فِي اللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ.

- ١١ أَظْهَرَ اللَّهُ غَيْظَهُ.
وَسَكَبَ نَارَ غَضَبِهِ.
أَضْرَمَ فِي صِهْيُونَ نَاراً،
فَالْتَهَمَتْ أَسَاسَاتِهَا.
- ١٢ لَمْ يُصَدِّقْ مُلُوكُ الْأَرْضِ ذَلِكَ،
وَلَا أَيُّ سَاكِنِي فِي الْعَالَمِ.
لَمْ يُصَدِّقُوا أَنَّ خَصْماً وَعَدُوّاً يُمَكِّنُ
أَنْ يَدْخُلَا بَوَابَاتِ الْقُدْسِ.
- ١٣ كَانَ هَذَا بِسَبَبِ خَطَايَا أَنْبِيَائِهَا
وَأَتَامَ كَهَنَتِهَا،
الَّذِينَ سَفَكُوا فِي وَسْطِهَا
دَمَ الْأَبْرِيَاءِ.
- ١٤ هَامُوا كَالْعَمِيَانِ فِي الطُّرُقَاتِ،
مُطَلَّعِينَ بِالْدَّمِ.
تَنَجَّسَتْ مَلَابِسُهُمْ.
لَمَسَتْ مَا لَا يَنْبَغِي أَنْ يُلْمَسَ أَبَداً.
- ١٥ وَالْآنَ يُنَادِي عَلَيْهِمْ آخَرُونَ: «ابْتَعدُوا! أَنْتُمْ
نَجِسُونَ!

دُعَاءُ إِلَى اللَّهِ

- انظُرْ يَا اللَّهُ مَا حَلَّ بِنَا.
تَطَلَّعْ وَانظُرْ إِلَى تَعْيِيرِنَا.
- ٢ الْأَرْضُ الَّتِي وَرِثْنَاهَا صَارَتْ لِلْغُرَبَاءِ،
وَأُعْطِيتْ بُيُوتُنَا لِأَجَانِبٍ.
- ٣ أَيْتَاماً صِرْنَا دُونَ آبَاءِ،
وَكَاأَرَامِلَ أُمَّهَاتِنَا.
- ٤ بِالْمَالِ نَشْرَبُ مَاءَنَا،
وَنَدْفَعُ ثَمَنَ حَطِينِنَا.
- ٥ يُلَاحِظُونَنَا عَنْ كَتَبٍ.
تَعْبِنَا، وَلَمْ نَلْتَقِطْ أَنْفَاسَنَا.
- ٦ مَدَدْنَا أَيَادِيَنَا إِلَى مِصْرَ وَأَشُورَ
لِيَكُونَ لَنَا طَعَامٌ يَكْفِينَا.
- ٧ أَخْطَأَ آبَاؤُنَا، وَهُمْ الْآنَ مَوْتَى،
وَنَحْنُ نُعَانِي مِنْ عَوَاقِبِ أَثَامِهِمْ.
- ٨ الْعَبِيدُ يَحْكُمُونَنَا،
وَلَيْسَ مَنْ يُحَرِّرُنَا مِنْ قُوَّتِهِمْ.
- ابْتَعدُوا! ابْتَعدُوا! لَا تَلْمَسُونَا!»
الذَّمَّارُ حَلَّ بِهِمْ، فَهَامُوا عَلَى وُجُوهِهِمْ.
وَقَالَتِ الشُّعُوبُ:
«لَنْ نُسْكِنَهُمْ بَيْنَنَا فِيمَا بَعْدُ.»
- ١٦ اللَّهُ نَفْسُهُ شَتَّتَهُمْ،
وَلَا يَرَعَاهُمْ بَعْدُ.
لَمْ يُكْرِمُوا الْكَهَنَةَ،
وَلَا أَشْفَقُوا عَلَى الشُّبُوحِ.
- ١٧ ضَعُفَتْ عُيُونُنَا وَنَحْنُ نَنْظُرُ
إِلَى مَنْ يُعِينُنَا، لَكِنْ دُونَ جَدْوَى.
- رَاقَبْنَا وَرَاقَبْنَا مِنْ بُرْجِنَا مُتَوَقِّعِينَ
أَنَّهُ لَمْ تُخَلِّصْنَا.
- ١٨ تَتَّبِعُوا خَطَانَا
فَلَمْ نَسْتَطِعْ أَنْ نَمْشِيَ فِي سَاحَاتِ مَدِينَتِنَا.
- افْتَرَبَتْ نِهَائِنُنَا. انْتَهَى وَقْتُنَا.
جَاءَتْ نِهَائِنُنَا حَقًّا.
- ١٩ كَانَ مُطَارِدُونَا أَسْرَعَ

- ٩ بِحَيَاتِنَا نُخَاطِرُ لِنَجْلِبَ طَعَامَنَا،
بِسَبَبِ سَيْفِ الْمُطَارِدِ.
١٠ اسْوَدَّتْ جُلُودُنَا كَفَرْنِ
بِسَبَبِ حَمَى الْمُجَاعَةِ.
١١ اغْتَصَبَ جُنُودُ الْعَدُوِّ نِسَاءَ صِهْيُونِ،
الْعَذَارَى فِي مَدْنِ يَهُودَا.
١٢ بِأَمْرِهِمْ شَنِقَ الْأُمَرَاءُ،
وَلَمْ يُوقِرِ الشُّيُوخُ.
١٣ يَدِيرَ شَبَابُنَا الْمُخْتَارُونَ حَجَرَ الرَّحَى،
وَمِنَ الْعَمَلِ الشَّاقِّ يَتَعَثَّرُ الْفَتَيَانُ.
١٤ كَفَّ الشُّيُوخُ عَنِ الْجُلُوسِ عِنْدَ التَّوَابَةِ،
وَكَفَّ الشَّبَابُ عَنِ عَزْفِ الْمَوْسِيقَى.
١٥ تَوَقَّفَتْ قُلُوبُنَا عَنِ الْفَرَحِ،
وَتَحَوَّلَ رَفْضُنَا إِلَى بُكَاءٍ.
- ١٦ سَقَطَ التَّاجُ عَنْ رَأْسِنَا.
يَا وَيْلَنَا، لِأَنَّا أَخْطَأْنَا!
١٧ لِهَذَا كُلُّهُ قُلُوبُنَا مُكْتَنِبَةٌ.
وَبِسَبَبِ هَذِهِ كُلِّهَا، لَا تَرَى رَجَاءً.
١٨ عَلَى جَبَلِ صِهْيُونِ الْمَهْجُورِ
تَسْرُخُ النَّعَالِبُ.
١٩ لِكَيْتَكَ يَا اللَّهُ إِلَى الْأَبَدِ تَسْوَدُ.
عَرَشُكَ يَدُومُ جِيلاً بَعْدَ جِيلٍ.
٢٠ لِمَاذَا تَفْلُ تَتَجَاهَلُنَا؟
لِمَاذَا تَتْرَكُنَا هَكَذَا طَوِيلاً؟
٢١ أَرْجِعْنَا إِلَيْكَ يَا اللَّهُ فَنَرْجِعْ،
وَأَجْعَلْ حَيَاتَنَا كَمَا كَانَتْ قَدِيماً.
٢٢ أَمْ لَعَلَّكَ رَفَضْتَنَا رَفْضاً تَاماً؟
وَعَظِيبَتْ كَثِيراً عَلَيْنَا؟

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 6.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://get.adobe.com/reader/>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>